

U.F.R. DE LANGUES - CENTRE INTERNATIONAL de LANGUES  
LEA

SESSION 1 - Sem. 2

DIPLOME : CYCLE : Licence NIVEAU : 2

UNITE D'ENSEIGNEMENT CONCERNEE : 42k/45j

INTITULE DE L'EPREUVE : Langue écrite russe (Version)

EPREUVE POUR : ~~DA ou~~ DA & ASSIDUS

DOCUMENTS AUTORISES : .....

NOM DU PROFESSEUR RESPONSABLE : M. P. LEMOINE

OBSERVATION DU PROFESSEUR : COMPOSEZ SUR UNE FEUILLE À PART

DATE : 9 mai 2011

HEURE : 8h30

SALLE : CIL 405

DUREE : 3 h

### ТРАНСПОРТ — СЕРЬЁЗНАЯ ПРОБЛЕМА МОСКВЫ СЕГОДНЯ

Вчера я был у брата в гостях. Все гости долго обсуждали<sup>1</sup> современные проблемы, особенно проблемы города. Одна из самых актуальных проблем — это проблема транспорта.

Без транспорта — без автобусов, троллейбусов, метро, такси — жить сегодня в большом городе невозможно. Но транспорта на улицах стало слишком много, особенно много частных машин. Поэтому серьёзная проблема современного мегаполиса — пробки<sup>2</sup> в центре города с утра до вечера. Машина — это очень удобно, но иногда из дома до работы быстрее добраться<sup>3</sup> на метро, чем на своей машине.

Однако<sup>4</sup> для современного человека, особенно мужчины, машина — не просто вид транспорта, а демонстрация<sup>5</sup> своих успехов в жизни. Может, поэтому в Москве очень много джипов, лэндроверов и других дорогих машин. У богатого человека могут быть две, три дорогие машины. Это не всегда нужно для жизни, — но это престижно.

В центре Москвы почти нет широких улиц, удобных площадей. Очень мало мест для парковки машин. Поэтому водители долго ищут место для своей машины и часто ставят её во дворах<sup>6</sup>, около домов, где живут люди, играют дети. Конечно, это плохо.

Время идёт, количество<sup>7</sup> машин растёт во всём мире, и транспортная проблема становится всё серьёзнее и серьёзнее.

<sup>1</sup>Обсуждать: discuter (de), débattre (de)

<sup>2</sup>Пробка: bouchon

<sup>3</sup>Добраться: parvenir à, atteindre, arriver

<sup>4</sup>Однако: cependant

<sup>5</sup>Демонстрация: manifestation

<sup>6</sup>Двор: cour

<sup>7</sup>Количество: quantité